



PISMO LUDOWE DLA POLONII W AMERYCE.

Mr. 50.

Chicago, Czwartek 27<sup>go</sup> Wrzesnia, 1877.

Rok 4.

## Przegląd tygodniowy.

Wskutek kolosalnych klęsk muzyków carskich na teatrze wojny w Bułgarii, wiatr pokojowy znów zawiał i to ze strony państw europejskich. Niemcy i Austria, lekając się zupełnego upadku Moskwy, poczynają na jej stronę interweniować. Szczególniej Austria okazała się w tej kwestji nader czynną. Posłowie austriaccy, jak telegram z Konstancynopola donosi, już przybyli do stłana proponując zawarcie pokoju. Co do tego, to już Niemcy z Austrią, alias Bismark z Andrassym ułożyli interwencję dyplomatyczną tak, aby w zawrzeć się mającemu pokój Turcja była upokorzona a Moskwa wyszła z całą skórą. Czy tego dokażą, bardzo wątpimy! Wielka Porta bowiem dała Europie do zrozumienia, że przed jej skłoni się do zawarcia pokoju, lub zawieszenia broni, dopóki jeden Moskal będzie na ziemi tureckiej!

Cóż więc w obec takiego stanu rzeczy uczynią Niemcy i Austria na poparcie swego pupila — cara? Czy zechcą użyć militarnej siły, aby ją zmusić? Otóż zdaje się, że w obec przeciwnego usposobienia Węgrów, Anglików i innych przyjaciół Turcji, przeprowadzenie taktyki polityki jest nie możliwe, gdyż z tego latwo by wywodzić się mogła wojna ogólnoeuropejska. — Dziś, dzięki Bogu, aż nadto dobrze wiedziano w Europie o dążnościach panslawistycznej polityki Moskwy, a nawet większą część ludności pod berłem austriackim jest jej nieprzychylną. Rząd tylko austriacki, trzymający w szachu przez Niemcy, błędnej i wielce niebezpiecznej chwycił się polityki, zamiast łączyć się z Anglią i Francją, aby zgnieść czemprędzej odwiecznych wrogów wolności i cywilizacji — szatańskie pokolenia Teutonów i Mongołów!

Lecz zostawmy zawarcie pokoju czasowi, które z pewnością tak przebrzmie, jak już kilkakrotnie w tej wersji pogłoski — a zwróćmy się na teatr wojenny.

Przed dwoma tygodniami donosił telegram o przystąpieniu Serbii do akcji zbrojnej po stronie Moskwy. — Jednakże Serbia zastraszona klęskami, jakie Moskwa w ostatnich dniach poniosła, a może przewidując, iż wskutek złamania traktatu pokojowego, zawartego zeszłego roku z Turcją, nie będzie ze strony mocarstw miała żadnego poparcia — cofnęła wypowiedzenie wojny. Rząd Serbski zdążając do granicy tureckiej wojsko cofnął i umieszcza w różnych miejscach swego kraju. „Strach ma wielkie oczy”, mówi przysłowie, lecz teraz rzeczywiście uchronił Serbię od niechcianej zagłady, ponieważ ani Serbia ani Turcja nie odniosłyby z tej wojny żadnej korzyści.

Na naddunajskim teatrze wojny nie się prawie nie zmieniało. Wojna toczy się dalej. — Moskale odbierają coraz większe ciężki i formalne ponoszą straty. Złąd też aby powetować w części okropne klęski, idą Moskale całą siłą jak wiedeński telegram opiewa, na Plewnę. Spodziewają się ogólnie, iż pod tym nowym Sedanem, losy obu tych mocarstw wojujących rozstrzygnąć się w krótkie muszą. — Natomiast powieść się miała carewiczowi pod Bjelą przepędić Turków, lecz wiadomości te potrzebują potwierdzenia, ponieważ i Turcy przypisują sobie tamże zwycięstwo. Bądź co bądź, Turcy biją się walecznie i niezawodnie stanowczo odniosą zwycięstwo a Moskwa pomimo swych serdecznych przyjaciół runąć może, i nie powstać więcej.

O znacniejszych bitwach, stoczonych na naddunajskim teatrze wojny, telegrafują: Londyn 21 września. Moskwa straciła w ostatniej bitwie pod Plewną 20,000 żołnierza, licząc w to zabitych i rannych. Korespondent zaś z Gornij Studen donosi, że Moskwy pod Plewną było 50,000, z których padło w boju 60 procent, t. j. 30 z każdego sta.

Pod Szumłą toczyła się mordercza bitwa dnia 19 bm. w której zostało Moskale 4,000 zabitych i 8,000 rannych. Londyn 21 bm. Telegram donosi, że w tej chwili toczy Mehemet Ali zaciętą bitwę z carewiczem pod Bjelą. — Depesza z Konstancynopola donosi, że w bitwie pod Plewn



jaż Moskwy Polsce przyniosła? Swobodę religijną? Samorząd? Dobrobyt? Oświatę? Język i literaturę? Bałgarij! Wy przeciwieście o tem, że właśnie wręcz przeciwnie rzeczy otrzymaliśmy w darze od Moskwy.

Polska wprzód nim Moskwa o nią się troszczyć poczęła miała konstytucję; teraz nie ma żadnej. Przecież nie znamy konstytucyj; teraz Polacy, zaprzęgnięci w jarzmo moskiewskie, iść muszą do dalekich stepów Azji, aby tam zwalczać niepodległe narody i rozszerzać granice caratu. Język nasz — język posiadający tak bogatą literaturę — wygnany jest ze szkół i z sądów. Dzieci polskie muszą się uczyć po moskiewsku i w miastach moskiewskich, żeby tam sładnie przekształcić się w Moskali. Żadna religia chrześcijańska nie ma pewnego i zabezpieczonego bytu w caracie, a wyjątkiem religii prawosławnej, Bałgarij, usłuchajcie ludzi, którzy znają Moskwę, zbadali ją do głębi, a nie mają żadnego interesu w tem aby was oszukiwać. Wierzęcie nam że Moskwa ogłosiła wojnę Turcji nie dla wyzobodzenia was, ale po prostu w widokach swej ambicji. Ona pragnie przyłączyć do caratu część waszego kraju — tak jak zabiera Besarabię od Mołdawj — aby po kilku latach zrobić z niej prowincję moskiewską. Ona ogłosiła, że znosi także jaką wy opłacałicie suttanowi za uwolnienie od służby wojskowej. I rzeczywiście takis wam opłacać nie każe, ale za to synowie wasi będą po lat 15, szali w wojsku na Syberji, na Kankazie lub gdzieś w dalekich stepach Azji. Bałgarski język wyrzuci on z sądów pod pretekstem, że jest niezrozumiały dla sągłów moskiewskich. Nie pomnie ona nie, co jakkolwiek bądź przyczynić się może do przeobrażenia was Bałgarów w Moskali. Wasz dawny kościół poddany będzie pod kontrolę moskiewskich parafarów. Pod rządami suttana mogłicie otrzymać autonomię; pod rządami cara nie będziecie mieli — tak samo jak Polacy — żadnych politycznych swobód, gdyż carat to czysty, nieograniczony, niezmieniony despotyzm, w którym życie i mienie wszystkich poddanych zależy od woli carskiej.

Rozwzięcie przeto, zanim będzie za późno, ażebyście pomagali Moskwy w jej wojnie z Turcją. Rozwzięcie nad tem, że jeżeli Moskwa zwycięży, zniszczy waszą narodowość, a za pomocą swych kontrubnyj i kontrypcyj doprowadzi was do stanu tej nędzy, w jakiej się chęć znajduje; jeżeli zaś wygnana będzie przez Turków z Bałgarij — co prawdopodobnie właśnie nastąpi — to opnieś was tak jak opnieś mieszkańców Jeni i Eski Sagry. Na zakończenie, pozwólcie nam hracia że jeszcze dotknijemy pewnej niemiłej sprawy. Słyszeliśmy, jakobyście broni, którą wam dali Moskale, obrócili przeciw niewiastom, starcom i dzieciom mułmańskim. Bałgarij! My w to wierzyć nie chcemy. Jeżeli okaże się że to prawda, i jeżeli nadal coś podobnego robicie przeciwko, stracieście sympatje wszystkich narodów cywilizowanych. Zaklinamy was w imię waszej religii, która zabrania złem za złe odpłacać, odrzućcie na bok wszelką myśl zemsty, i dajcie dowód, że jesteście chrześcianami, nie tylko z imienia, ale i z ducha!

Polskie Towarzystwo historyczne w Londynie:

C. Szulciewicz, prezes, W. S. Lach Szymka, w zastępstwie sekretarza, 10 Duke-street, St. James's London, 25. sierpnia 1877.

Dz. Pos.

## WŁOCHY.

Rzymski korespondent Gazety Narodowej opisując radość Ojczyzny, z powodu klęsk moskiewskich — o odwołaniu Włoch pisze co następuje:

W sferach rządowych włoskich rzeczy mają się całkiem inaczej, a książę Bismark niesłychanie tu czyni od pewnego czasu wysiłki, by Włochy przełamać na stronę Prus, i związać je przeto z Moskwą. Już za jego poradą hr. Corte otrzymał od p. Melegarego rozkaz zaproszenia w Stambule wraz z księciem Reusssem przeciwko okrucieństwu moskiewskiemu. Dyplomacja włoska ze wszystkich sił popycha teraz Serbów i Greków do wydania wojny Turcji. Postępowe ministerstwo lęka się bowiem osłabienia Moskwy, mogącego spowodować osamotnienie Prus, które zostawiłoby Włochy bez sprzymierzeńca przeciwko Francji i Austrii. Włochy czynią co tylko mogą, aby utrwalić i wzmacnić trójcesarskie przymierze, jenerał Robilant jest w Wiedniu najdzielniejszym sprzymierzeńcem p. Nowikowa; ale z tem wszystkim usiłowaniami swoim nie ufają, a w urzędowych sferach potrójne przymierze Anglii, Francji i Austrii uważane jest za coraz prawdopodobniejszą ewantualność. Jakoż postępowe ministerstwo gotuje się na lew na szję do długiej i zaciętej wojny z Francją i Austrią. O niczem innem nie słychać, jak o uzbrojeniach pospiesznych, gorączkowych. Wojsko pierwszej linii,

składające się z 200,000 żołnierzy, których liczba w kilka tygodni może być podniesiona do 360,000, jest całkiem w pogotowiu. Trzynaście batalionów tak zwanych kompanij alpejskich, liczących po tysiąc strzelców, przeznaczonych wyłącznie do obrony przesmyków i wązów w górach, i ułatwić mających wkroczenie do Trentynu, dodają im dwanaście baterij górskich. Formują przytem czterdzieści nowych baterij połowych, tak, iż każdy z dziesięciu korpusów armii włoskiej będzie teraz liczył po czternaście baterij, zamiast 10. Jenerałowie Consenz i Pianelli obejmują dowództwo wojsk najbardziej zbliżonych do granicy francuskiej i austriackiej. Są oni, uważani za najbieglejszych wodzów włoskich. W koło Rzymu sypią z gorączkowym pospiechem rozlegając się okopów i szanów, które uzbrojone zostaną w 400 dział wielkiego wagiomiaru. Jenerał Bruzzone, najbieglejszy inżynier półwyspu, robotami temi kieruje. Jednem słowem widząc taki pospiech, rzekli byś że wojna za pasem. Jak te przygotowania pogodzą z ścisłą neutralnością Włoch, i z sielankowym optymizmem p. Melegarego?

Oto rzecz się tłumaczy wcale naturalnie: jenerał Caldini donosi, że pomimo wszystkich przeciwnych zapewnień, wybory we Francji wypadną na korzyść monarchicznych stronnictw, i że Francja w takim razie musi się opierać przeważnie na stronnictwie katolickim. Zkądinąd wszyscy tam wojny pragną, lecz nie śmieją wydać takowej Niemcom, rząd francuski zażąda, by Rzym był ogłoszony wolnym miastem, i oddany Ojcu św. co wnet wojnę ma pociągnąć za sobą. Francja tedy zacytowała Włochy. Ale inne wiadomości niosą, że książę Bismark jest literalnie przerażony ostatnimi raportami o wzroście francuskiej potęgi, że ma duszę na ramieniu, i że lękając się stanowczego złamania prusko-moskiewskiej przewagi nad Europą, chce uorganizować napad na Francję, pociągając także Włochy do takowej, by Francuzów uprzędzić. Tymczasem postępowe ministerstwo głyby zawrotem głowy dotknęte, gotuje k'woli księciem Bismarkowi szereg praw, uskakujących kościół. P. Mancini, minister sprawiedliwości i wyznań, bierze się do obalenia duchowej władzy papieża, i chce roztrząść organizm katolickiego kościoła, uwalniając niszczące duchowieństwo od władzy biskupiej, biskupów zaś czyniąc niezawisłymi od papieża. Tak dzięki postępowcom, Włochy mogą mieć wkrótce przeciwko sobie Francję, Austrię, Anglię, papieża i świat katolicki. Anglia podobno najcięższym byłaby nieprzyjacielem. Już od dziś dnia Sycylija znajduje się na wulkanie moralnym równym jej Etnie. Włoskie dziennikarstwo przyznać się za nie w świecie nie chce do tego, że owe *camorras*, *mafie*, rozbojniczo, z którym dziś minister Nicotera i prefekt palermitański Malusardi obchodzą się energicznie, terroryzując wyspę, są w gruncie pokrywają tylko politycznych separatystycznych dążeń. Już w całej Sycylii urządzają się mityngi przeciwko bezprawiom rządowym, a jutro mogą się one wręcz przekroczyć panowaniu włoskiemu obrócić.

Cała nadzieja dla z zdrowym rozsądku, szlachetności i prawdziwym patriotyzmie Wiktor Emanuela, który nie uległ jeszcze zapamiętałości, ciągnąc kraj do zguby. Rola Włoch byłaby przecież równie jasna jak bezpieczna: szczere połączenie się z Francją, Anglią i Austrią przeciwko Moskwie i Prusom. Moskwa bowiem jest już podobno gnijącym tylko trupem, którego rewolucja, jak apopleksja zabije tak po zwykłej jako i po przegranej, a w urzędowych sferach potrójne przymierze Anglii, Francji i Austrii uważane jest za coraz prawdopodobniejszą ewantualność. Jakoż postępowe ministerstwo gotuje się na lew na szję do długiej i zaciętej wojny z Francją i Austrią. O niczem innem nie słychać, jak o uzbrojeniach pospiesznych, gorączkowych. Wojsko pierwszej linii,

składające się z 200,000 żołnierzy, których liczba w kilka tygodni może być podniesiona do 360,000, jest całkiem w pogotowiu. Trzynaście batalionów tak zwanych kompanij alpejskich, liczących po tysiąc strzelców, przeznaczonych wyłącznie do obrony przesmyków i wązów w górach, i ułatwić mających wkroczenie do Trentynu, dodają im dwanaście baterij górskich. Formują przytem czterdzieści nowych baterij połowych, tak, iż każdy z dziesięciu korpusów armii włoskiej będzie teraz liczył po czternaście baterij, zamiast 10. Jenerałowie Consenz i Pianelli obejmują dowództwo wojsk najbardziej zbliżonych do granicy francuskiej i austriackiej. Są oni, uważani za najbieglejszych wodzów włoskich. W koło Rzymu sypią z gorączkowym pospiechem rozlegając się okopów i szanów, które uzbrojone zostaną w 400 dział wielkiego wagiomiaru. Jenerał Bruzzone, najbieglejszy inżynier półwyspu, robotami temi kieruje. Jednem słowem widząc taki pospiech, rzekli byś że wojna za pasem. Jak te przygotowania pogodzą z ścisłą neutralnością Włoch, i z sielankowym optymizmem p. Melegarego?

Ala tak loicznej roli sprzeciwia się dochodząca do szalu obawa o Rzym i wszystkie wrógie katolicyzmowi jako religiję prąd, któremi Włochy są obecnie przeurtowane i które wytwarzają tutaj w pewnych stronnictwach taki pociąg do Moskwy, jedynie

dlatego, że wiarę katolicką prześladowa. Złoczywszy z chwalebne gościnną, którym postępowali z takim taktem i umiarkowaniem Cavour, a po nim Lanza, Minghetti, Visconti-Venosta, Włochy w rękach lewicy zataczają się jak pijane i zatrzymać się jakoś nie mogą... jeśli, powtarzam, zdrowy rozsądek króla nie zatrzyma ich na pochyłości.

Nie brak jednak przeciwnych symptomów w narodzie. Od jednej do drugiej kończyny półwyspu, w administracyjnych wyborach, tak ważnych ze względu na nieograniczony samorząd miast i miasteczek tutejszych, stronnictwo klerykalne, jako też i czysto-katolickie wszędzie z wyjątkiem jednego miasta Rzymu, zupełnie odniosło zwycięstwo. W obozie zaś w Lonato pod Weroną oficerowie obchodzili z największym zapalem rocznicę bitwy pod Czeronją w Krymie i głośno wyrażali współczucie swe dla Turków, pijąc ich zdrowie. Nie całe tedy Włochy chora są na prusomanię i na moskolefilizm, a trąd państwański nie ogarnął jeszcze całego narodu. Z wyjątkiem pism karających przez Moskwę, jak *Liberale*, *Popolo Romano* i t. d. gruba tylko niewiadomość przyczynia się do włoskiego panslawizmu.

Gdyby u nas byli ludzie, dbali o sprawę polską za granicą, ludzie umiający się wzbijać po nad prowincjonalną pokątność, po nad parafaniszczynę, i czujący się przedewszystkiem Polakami, a patrząc z wysoko, to powinni by obmyśleć niezwłocznie polską propagandę w głównych Europy krajach, w Anglii, we Francji, we Włoszech, bo polska sprawa, jak china na febrę, jest jedynem lekarstwem na panslawizm i moskiewskie kłamstwa. Jestto święcona woda przywracająca wnet diabłowi, za pomocą kilku krolepek, jego straszliwy postać, rogi, ogon, kopyta tatarsko-końskie i ozór wywalony a krwią ociekający. Dla tego to taka w Europie konspiracja milczenia o Polsce, by na najświeższego diabła nie spojrzeć. Otóż ludzie, mający nieco oleju w głowie — a zapewne po za przednią straż krakowskich Studentów — nie przestają być obecni nad ród polski w oczach Europy, i takich u nas nie braknie — powinni by się zająć poruszeniem opinii zagranicznej za pomocą prasy różnych krajów i polskich mityngów. Strach jednak ogarnia, gdy się widzi z daleka najczarniejszych zkądinąd mężów napadniętych przez jakąś niepolską dziką i wyciągających całą swą siłę, rozum i uczucie na to, aby oskramić życie i ruch w narodzie, tak samo jak czynią Stańczyk. Gromadzą się, rażą i uchwalają wszechstronnie za stosowanie zasady: *inertia sapientia*.

Śmiało rzecz można, że jeszcze w żadnym kraju takie fenomeny się pojawiały w podobnych a równie stanowczych chwilach.

## NIEMCY.

Berlin d. 27 sierpnia.

Oficjalna, a co więcej, nawet i wysoce oficjalna prasa berlińska podniosła nagle, po swojemu naturalnie, sprawę polską. Co najwięcej i tu zadziwiło, że nawet organ wysoce urzędowy, *Staats-Anzeiger* w tej kwestji wystąpił. Mogę wam donieść, że to za rozkazem z góry nadesłanym się stało. Dzienniki wysoce oficjalne, a mianowicie *Staats-Anzeiger* to do tak tak skwapliwie pomijaną kwestję w teraźniejszej właśnie chwili nie w własnej woli poruszyły. O ile mi wiadomo, rozkaz ten bardzo z nienacka nadszedł. To też przyprawy się owym artykułom bliżej, dostrzedz można, że rozkaz ten zaskoczył służalców oficjalnych całkiem nieprzygotowanych, nie wiedzieli widocznie od czego zacząć; ale rozkaz niecierpiący zwłoki wydany, trzeba go spełnić. Musiano tedy nie znalazłszy nic innego, wstecz sięgnąć, do kwestji nawet nie dzisiejszej, bo już od lat kilku dyskutowanej, do znanego owego projektu porozumienia się ludzi w polityce wpływ i stanowisko mających w kwestjach ważniejszych bieżących. Przyglądając się bliżej, przyznać

trzeba, że niezręczniej trudno było to zrobić, i da się to tylko owym pospiechem wytłumaczyć.

O ile mnie w tej sprawie z ust wiarogodnych zapewniano, wydobyć kwestji polskiej w taki sposób i w tej chwili, było dla sfer rządowych nietylko rzeczą pożądaną, ale także i konieczną potrzebą. Dziwna jest, że nigdzie dotychczas nie natrafiłem podobnych powodów, dlaczego tę kwestję poruszono, gdy każdy sobie za łatwostką powie, nie stało się to bez powodów, i to bez ważnych powodów. Mając dokładne, jak mniemam, gdyż z najlepszych źródeł pochodzące informacje, chciałem wam także tu owe powody wyłuszczyć.

Przyjacielskie nibyto umizgi Niemiec do Moskwy podczas teraźniejszej wojny na Wschodzie nie są wcale bez obrachunku i nie tak bez widoków, a przynajmniej chęci uzyskania nagrody, za tak ważne przysługi. Apetyt niemiecki zaostriżył się w latach ostatnich i zaokrąglenie granic niemieckich kosztem krajów polskich pod panowaniem moskiewskim, oto *vivum desiderium* dzisiejszego gabinetu berlińskiego, alias jego sternika księcia Bismarka. Liczonu to z pewnością w sferach wpływowych rządowych, jak to od początku obecnej walki wielokrotnie widziałem, że łatwości i lekomyślność popchnie Polaków do nowego nierozważnego wybuchu pod berłem moskiewskim. Wielce się często zdziwiono, że Polacy tak cicho siedzą i wcale się do powstania nie ruszyli, kiedy to tam legiony nawet w Turcji formują. Nie pojmują tu i dzisiaj tego jeszcze wcale, i tem mniej, że to nie całkiem się zgadza z ich rachubami. W razie jakiegokolwiek bowiem rozruchów w Kongresówce, miano natychmiast i kraje polskie obsadzić. Na jak długo, to inne pytanie, ale zdaje się że liczone tu mocno na to; że na zawsze, tak przynajmniej we wpływowych sferach się odzywano, jak wam zaręczyć mogę. *Bedi possidentes* tak powtarzano, a z resztą „z Moskwą zawsze sobie damy radę, a z Moskwą wojnę jedną już wywiedzioną, tem łatwiej.“ Spokój więc i rozważa polska dzisiaj, nie wiele tu się podobają.

Moskwa porażona dzisiaj na polu bitew w Azji i Europie, potrzebuje posiłków i to znacznych do dalszej walki, ściga ją więc takowe jak i zład tylko może a i z Polski zapewne chciałaby o ile można wojska pociągać. Pomimo wielkiej owej przyjaźni nie życzą tu wielkiej pomyślności i zwycięstw orężowi moskiewskiemu, jak się to wielokrotnie o tem przekonałem. Postrachy takie i pogłoski o agitacjach polskich w tej chwili w kurs puszczono mają więc kilkakrotnie widoczne swe cele. Co do Moskwy niech Moskwa sama się strzeże, ale my Polacy chrońmy się, ponieważ artykuły te są nawet w pewnej myśli nam powstanie i t. d. podsuwającymi, niecierwajny jaki krok, któryby nas mógł na nowe nieszczęścia, na nowe prześladowania narażać.

To jest rzeczą pewną, że w Berlinie w sferach urzędowych kierujących o nowym podziale Polski na serjo przemysłają, a do tego pomocniczo być mają, jak się zdaje, owe alarmujące pogłoski o powstaniach polskich, o których nikt nie myśli. Jeżeli nie więcej, to pogłoski te w tej formie i z tych sfer pochodzące mają i muszą na naski wyrzucić na tyle miłego sąsiada. Zdaje się nawet, że istnieje już w tej kwestji jakaś umowa tajna pomiędzy Moskwą a Niemcami, która jeżeli oddaje w pewnych ramach nas Polaków, a więc Słowian, na łup Niemcom, nowe i charakterystyczne rzuci światło na słowiańskość Moskwy. *Gaz. Nar.*

## ROSJA.

Z Moskwy do *Gaz. Nar.* piszą:

Nikt z was, co z daleka spoglądacie na państwo moskiewskie, nie jest w stanie w prawdziwych kolorach przedstawić sobie straszne stanu tego kraju i zgnębionego wylwu, jaki wojna wschodnia wywiera na ludność, mianowicie pod względem ekonomicznym. Bez przesady powiem, iż żadne pióro nie zdoła opisać tej nędzy, smutku i boleści, której wi-

downia są obszerne przez straconie caratu i jego stolicy. Tysiące rodzin, zamkniętych i bogatych jeszcze w początkach roku, obecnie zmuszone zostały opuścić szczytliwą swą strzechę rodzinną, aby na starość kosztować owoców tułactwa i niedoli.

Wielu ojców familij, którzy posiadali ogromne i bogate fabryki i handele, są dzisiaj biedakami lub nawet żebrakami, bogate zaś ich sklepy i magazyny stoją pustkami lub zostają zaniknięte i opieczkowane. Prywatne wspaniałe pałace stolicy stoją również pustkami, jakby wszyscy w nich wymarli, droższe i większe mieszkania czekają na próżno na lokatorów, u drzwi każdego prawie domu w Petersburgu widać białą kartkę z napisem, iż mieszkankie jest do wynajęcia, nikt atoli o nie niepyta, a drożyna w mieście jest ogromna. Jednem słowem Petersburg tak się odmielił, iż nie jest wcale podobnym do tego, jakim był przed wojną. Złodzięstwo na wielką skalę praktykuje się wszędzie i rozciąga w administracji chaos. Na dobitkę nieszczęścia pożary które są plagą moskiewskiego państwa stały się częstymi niebawem.

Policyja i żandarmerja jest wprawdzie czujna, lecz czujna tylko tam, gdzie idzie o sprawy nihilistów i o związki tajne polityczne.

Niezadowolnienie w Petersburgu i w całym caracie jest ogólne. Wzmógł się on jeszcze po tylu klęskach armii nadnaujskiej, a zwłaszcza po ukazie cara który ojców familij i jednokornych, podporządkował pod broń. Słyszałem dygnitarzy, którzy należeli do partji Gorczakowa i byli przeciwni wojnie i państwowemu, przepowiadający caratowi smutną przyszłość. Znanym profesorowi uniwersytetu p. S. mówił, iż rząd nie ma środków do dalszego prowadzenia wojny i że będzie zmuszony ogłosić banructwo, lub jak Turcy, zawiesić wypłatę drugą amortyzacyjną. Przypuszczenia te czyni on na tej zasadzie, że przed wojną w r. 1876 dług ten dochodził do 108,500,000 rubli srebrem, dzisiaj zaś zwiększył się najmniej trzy razy. Kraj nie jest w możności dźwigniać tak wielkich ciężarów, zubożał bowiem zupełnie czego dowodem jest pomiędzy innymi i to, iż dochody państwa w ostatnich latach znacznie zmniejszyły się, a w amortyzacyjnych długach powstały ogromne zaległości. Pomimo, iż finansowe państwa należą „do tajemnic rządu“, każdy wykazany człowiek zna je i przeżywa smutną katastrofę.

Przebieg armii przez Donaj chwilowo zagłuszył boleść nędzy i przykre wrażenia, które klęska armii kaukaskiej w caracie wywołała, przejście zaś Bałkanów stało się powodem chwilowego entuzjazmu jedynie dlatego, iż każdy spodziewał się prędkiego końca wojny. Niestety! w tejże właśnie chwili, gdy ludność kazano modlić się za zwycięstwą, gdy moskiewscy panstawieli zamieniali układać srebrne pilsy dla tryumfalnego wjazdu cara z głównej kwatery do Konstantynopola, rozszalał się jak piorun po całym caracie wieść o klęsce pod Plewną, Lowaczem, Ragradem a potem znowo o powtórnej klęsce pod Plewną (w której sam rząd przyznaje się do gromnych strat), o przeniesieniu sztabu z Tynnowy, tej nowej stolicy podległego Czerkaskowi do Bieli, i przerażeni zajęto miejsce nadziei i entuzjazmu. Ustąpienie głównej kwatery z Tynnowy najwięcej uderza państawieli, lud zaś najwięcej przerażony został ukazem cara, powołującym jednokornych i ojców familij pod broń.

Panika ogólna panuje w caracie. Niemcy i żydzi przedsiębiorcy umykają za granicę, pozostawiając swe rodziny. Ci, którzy mają pieniądze, starają się wykupić od wojska. Wiecej chłopey i do Moskale, uciekają przed poborem do lasów i formują w nich bandy złodziei. Każdy przeklina i złoceczy. Jedni zwalają winę przegranej na państawieli, drudzy na Niemców, którzy stoją u steru, a którzy rozmyślają tak źle poprowadził sprawę, ażeby osłabił i zwinął państawieli. Głośno także są skargi na niedołęstwo jenerałów sztabu.

Według mnie, oprócz wadliwej organizacji caratu i demoralizacji, oraz osłabienia państwa przez prześladowanie Polaków, bezpośrednią przyczyną klęski Moskali stał się: reforma Milutyna w wojsku, przeprowadzona na wzór pruskiej, pomimo różnicy w charakterach ludności i w instytucjach państwowych; zdemoralizowanie armii przez wojnę z powstaniem polskim w r. 1863 w której Moskale utracili najdzielniejszych swoich oficerów, bo albo ich sami powywieszali i pozabijali, albo też zmusili do emigracji, oszustwo, kradzież, które wojsko wystawiło na głód, wreszcie ta okoliczność, że armia moskiewska posiadała w sobie zawile elementy nie moskiewskiego pochodzenia, nieprzychylnych rządowi i uposłanych w służbie z powodu swego pochodzenia. To pewna, że Moskale przeoczą ją już, że gdyby byli w zgodzie z Polakami, gdyby ci ostatni zadowolnieni u siebie szli z zapalem na wojnę niedoświadczonych Polaków. W r. 1828 w wojnie z Turcją, uchronili Moskale od wielkiej klęski Polacy z wojska polskiego, znajdujący się w sztabie Dybicz.

Wielki proces polityczny, mający się toczyć w październiku przed wydziałem specyjalnym senatu w Petersburgu, według wiadomości Herolda pociągę przed kratki 198 obwinionych. Pod względem płci znajduje się pomiędzy nimi 160 mężczyzn i 31 kobiet; pod względem stanu 82 szlachty, 17 urzędników, 7 wojskowych, 33 duchownych, 4 obywateli honorowych, 7 kupców, 24 mieszczan, 18 włościan, 2 kolonistów, 3 cudzoziemców, 1 kandydat uniwersyte-

tu i 1 nauczyciel elementarny. Świadek powołano przeszło 400. Rozdany już obwinionym akt oskarżenia stanowiący książkę drukowaną, liczącą 380 stronice i folio.

Upaadek ks. Czerkaskiego. Na wieść, że konsulu angielskiemu zajmującemu się sprawami okrucieństw popełnionych przez kozaków w Bałgarij, car kazał zrobić śledztwo. W skutek tego skonstatowano, że skompromitowany jest pułkownik kozaków Krapotkin. Car kazał go zawołać. Pułkownik tłumaczył się że działał zgodnie z instrukcjami jakich mu udzielił ks. Czerkaski. Zawołano namiestnika, a Krapotkin musiał to samo powiedzieć mu w oczy.

— Czy to prawda? zapytał gniewnie car.

— Tak jest, W. C. M. kazałem zawsze mi przed oczyma nasz surowy system administracyjny i...

— Czy ty myślisz, że jesteś w Polsce, krzyknął car, kraj ten zowie się Bałgarij, — a cała Europa patrzy na nasze czyny.

— Cywilizacja moskiewska żąda środków, wyjął gubernator.

— Dość tego, wasza cywilizacja już mi się przydała, przerwał car. Wy, padłszy — paszot won!

Te słowa cara były dymisją dla Czerkaskiego; gubernator pomimo wszelkich protekcyj wpływowych osób, został odwołany.

## AUSTRIA.

Dzienniki wiedeńskie opowiadają, że w ostatnich dniach aresztowano dwóch dyurnistów zarządu arsenału wiedeńskiego, poszukiwanych „okopowanie ważnych aktów urzędowych dla jednego z obcych państw, prawdopodobnie dla Moskwy. Głównie obwinionym jest niejaki Ferdynand Nachtelbach, którego pochwycono nawet na gorącym uczynku, gdy sporządzał takie kopie, i który chciał się ratować ucieczką, ale przytrzymał go na dworcu kolejowym. Nachtelbach był zatrudniony jako pisarz przy szeregowej kancelarii dyrektora arsenału, nie niera br. Uchatuska, zarazem komendantem fabryk artyleryjskich. Podobno chodzący aresztowanym pisarzem o zdradzenie obecnemu państwu utrzymywanych w tajemnicy przepisów fabrykarskich Uchatuska oraz stanowiący organizację artylerji austriackiej. Dwaj towarzysze Nachtelbacha nazywają się Ludwig Goetz i Ignacy Zoller. W chwilowe posiadanie aktów arsenału umieli przyjąć sposobem bardzo rafinowanym i zuchwałym.

## BULGARJA.

Dla Bałgarów — piszą z Pery do Koeln. Ziga, wybiła godzina gniewu i pomsty. Nie ma dnia, aby ich nie pędzono pojedynczo lub całemi gromadami od 20 do 40 ludzi, z obróżami żelaznymi na szyi, jak ongi za czasów ostatniego powstania bałgarskiego. W on czas stan ich wzbudzał ogólne współczucie, a ze strony przedstawicieli państw zagranicznych padło nie jedno w ich obronę słowo; dzisiaj o jakiegokolwiek sympaty i nowy był nie może. Nie zawodzi, że wielkie panowanie i uciek turkański Osmanów ogłupiały ich i rozbestwili, jak bądź jednakże nie brakuje dotychczas co przypisowali Bałgarom szlachetniejsze popędy i nie przypuszczali nawet, by byli zdolni do okrucieństw takich, jakich się obecnie dopuszczali; Bałgarofilie, odłam rusofilów za milki, Misjonarze Amerykańscy, którzy schronili się tutaj z okolic Kalifornii, Kanad, Eski-Sagry utrzymują, że licza wymordowanych po cofnięciu się Rosyan Bałgarów dochodzi do 30,000. Strasznie nawet pomyśleć, lecz Bałgarowie niechaj podziękują za to wszystkim Rosyanom; tutaj nikt się tem nie gorszy. W ostatnich czasach sporządzą rząd listy poskrypcyjne, a banieje zastarzałe przybierają rozmiary. Od zeszłej soboty wyprawiono mnóstwo Bałgarów z Ortakoi do Bogdadi. Ortakoi jest siedzibą eksarchy bałgarskiej i tworzy jądro kolonii bałgarskiej liczącej się niżej przypuszczają. Zdaje się, że raz zia ta bałgarska jest w związku z wykrętem spiskiem; przed kilkoma bowiem dniami doniosły tutejsze dzienniki, że w Periko, przy mieście położonem na północ Carogrodu, wyłapano mnóstwo spiskowców bałgarskich. Ponieważ każdy będący pochodzenia bałgarskiego miał więcej podejrzany rządowi, przeto padł na tutejszych Bałgarów strach paniczny, a jedynie przedstawicielom zagranicznym należało wzdzygać, iż terrorizm nie przybrał większych jeszcze rozmiarów. Gdyby bowiem teraz popuszczono Porcie engli, powstałby tu nie zawodnie trybunał krwi, któryby przytem i proskrypcyj Sulii. W ministerstwie policyi urządzono tajne biuro pocztowe, przy którym zatrudniono samych prawie Pomaków, ztuczonych Bałgarów, a którzy przeglądają wszystkie bez wyjątku listy przesłane pod adresem Bałgarów.

Z Adrianopola pod dnem 8 sierpnia do *Gaz. Nar.* piszą:

O zjściach tutejszych wiele, wiele byłoby do pisania i każdego dnia jest coś nowego do notowania, lecz gdzie mi tam po myśli! Ręczę wam gdybym nie zważał na tak olbrzymi koszt podróży, utratę miejsca, a potem zagubę rzeczy, których dziś nikt by nie kupił, jutro byłbym zdecydowany wynieść się stąd, a nie słuchać i nie być świadkiem nędzy, jaka z dniami każdym coraz większe rozmiary przybiera. Do 31. Moskale byli w Eski-Sagry, 1. ba. wkroczył Sulojman-basza tamże w 20,000 ludzi, i Moskwa oprócz się nie mogła. Turcy tam razem zwyciężyli, pokonali w wielę trupa moskiewskiego (do 1,000), zdobywszy dwie armaty. Ale co

ucierpiała Eski-Sagry? śladu dziś z niej nicma, nawet jeden dom nie pozostał. Wielu Bałgarów uciekło z Moskalami, a ileż to zostało zabitych (mówią iż najmniej 3,000). Turcy mnieli się okropnie za przyjaźń bałgarską ku Moskwie, a osobliwie za to, iż bałgarij podczas bytności Moskwy w Eski Sagry wymordowali do 300 Turków, spłądowali domy, i wszelkich dopuszczali się okrucieństw. Największą część była uzbrojona, umundurowana, i przewożona w wybrakach kozakom. Hadebi, Angoli, Dobre — wszyscy życiem przypiełli, a nawet i biedny Styczynski Polak, kulę otrzymał. Udał się on do Moskali, gdy ci zajęli kraj, i prosił, by mu nie złego nie czyniono. Rzeczywiście otrzymał kartę pochyty, Turcy znaleźli przy nim Turcy, i bez powodu jako przyjaciela Moskwy stracili. Żona jego z imieniem kobietami z Eski Sagry przyjechała do Adrianopola w nędzy nie do opisania.

Od trzech dni po dwa pociągi transportujące 100 wagonów, dzienne kobiety i dzieci z Eski-Sagry i okolicy różnego wyznania, częścią do Adrianopola, częścią do Filipopolu, a wszystko to gołe i pokaleczone, wynędzniałe, z kawałkiem chleba na kłęczkach posł. W Karabunar jest jeszcze do przewiezienia do 6,000 kobiet i dzieci. Mężczyźni Bałgarów nie widzieli ani jednego, więc albo poginęli, albo z Moskwą uciekli. Turków z Eski Sagry było dosyć, a żydów najwięcej, Bałgarij z kozakami dokazywali także po winch tureckich cudów zwycięstwa, goniąc o lepsze w okolicach. Sali czasus mówić mi, iż w jego wsi 170 Turków wypakowali do samanku, i tam ich żywym spalili, między nimi ojca jego i brata. To też Turcy przyprowadzili do ostatności, gdzie tylko mogą maszerują okropnie. Przedwczo Kremer i inni nakupiwscy chleba, rozdawali między kobiety i dzieci, żołnierze rzucili się i wzbronili, i mało co do bójki nie przyszło. Krzykliwie wołali wychlebując z głodu i pragnienia. Ileż to takich dzieci zostawiają po drogach! Okolica Kasabunar i Eski-Sagry ucierpiała najwięcej, nie masz tam już żadnej wsi, wszystko po większej części spalone.

## ZIEMIE POLSKIE.

Warszawa 22. sierpnia.

Bawił tu niedawno dni parę książę

Edmuburski w przejeździe do Petersburgu. Nie wdaje się w politykowanie powiem tylko jaka z tego powodu rozszalała się pogłoska. Powiadają, że książę po za ministrami tak angielskimi jak i moskiewskimi — co wszelkie nie ma znaczący, ażeby ministrowie o niczem nie wiedzieli — stara się wpłynąć z polecenia cara a swego teścia na małkę swą i dwór angielski, a to w celu głównym zażegnania burzy wisojęj nad Berlinem. Są bowiem ślady, że lord Bencelesfield zamierza przedewszystkiem utworzyć koalicję przeciw Prusom z Austrią, Francją i drobnymi państwami. Chodnio-pónoych, do której to koalicji ma nadzieję wciągnąć Włochy za cenę oddania im ostatnim Korsyki i południowego Tyrolu. Nie biorę odpowiedzialności za autentyzność tego planu, wszakże przyznać należy, że od odpowiedniego meża stanu jakim jest d'Almeida, spodziewać się go można. Byłoby to planu jedynie regionalny. Pruscy nie byłoby w stanie oprzeć się o brzoimiej potęgę, zostaliby zgruchotani, a wtenczas z Moskwą tawa już rada. Dość strachu nad Bugiem, by cała Polska jak duża i szeroka, jak jeden powstała.

Urołaję mamy przełożenie, lud z tego skorzysta, nieprawdą wszakże one stanu majątkowego większych właścicieli tak zrujnowanych jak szlachta systematycznie niszczeniem przez lat czternaście. Daż Moskale są wielce grzesznicy dla każdego, nawet nadekajęcy, nawet przyznają się, że system zawinił przeciw Polsce, lecz dżysto dotąd trwa i trwa nie prześcianę dopóki sił stan Moskale. Daż wielki lament, lament powszechny, w całym kraju. Aż serce się ścisła patrzeć jak łpą młodzień naszą do szeregów carskich. Walu ucieka, nawet chłopci uciekają. Złapanych odsyła zaraz w głąb Moskwy do batalijonów rezerwowych, bacznie pilnie by w żadnym batalijonie nie było więcej nad 200 Polaków.

W tych dniach w Warszawie policyja schwyciła jakichś dwóch Moskali przybyłych do naszej stolicy z zagranicy za fałszywymi paszportami, a jadących do Petersburga. Mają oni należeć do jakiegoś spisku socjalistycznego, za którym petersburska policyja śledzi. Z arestru policyjnego, odwieźli na natchmiast do cytađeli, a na drugi dzień w asystencji straży odstali ich koleją do Petersburga. O nazwiskach aresztowanych nie mogłem się jeszcze dowiedzieć.

Policyja petersburska od pewnego czasu jest w ustawicznych porozumieniach się z policyją warszawską — dzieje się to nietylko za pośrednictwem telegramu i pocztą, lecz jenerał Trepow naczelnik Petersburga przysłał swoich zaufanych urzędników do Warszawy dla jakichś ustnych konferencyj. Ludzie dobrze poinformowani zapewniają, że w Warszawie kryje się obecnie dużo Moskali pod fałszywymi nazwiskami i podobniami paszportami, którzy należą do różnych stowarzyszeń i spisków socjalistycznych, a policyja petersburska wpada na trop tego wszystkiego; powiadają także, iż wielu oficerów z gwardji, którzy tu w Warszawie stali, należeli do tych spisków, a miano sobie wybrać Warszawę nie dla dlatego, aby wciągnąć Polaków, bo o nas są prze-



Nie bez wyrachowania pobór z miastostojunkowi do ludności wiejskiej — znając — jest większy, zaś w porównaniu z ilością rusińska, pobór katolików przedstawia się jak proporcja 7:1. — Wskazywał do Rusinów u nas nagle zaczęli się umiadać — i popom przedstawianym nakazano łagodnie postępować.

Episkop lubelski Markel, rezydujący w Ciemie, rozesłał list pasterski do duchownych, w sprawie b. r. (data 6. lipnia staro) aby popi przykładami z przeszłości oświeconego państwa stali przekonać Rusinów o łaskach, jakie im ich obdarzyła szczyzna. Popi też, którzy okazali gorliwość w zastępowaniu się do tej rady przebiegłego wyrypa. Pop Bobkiewicz w Ciemie

kowie, która imię Twoje zapisała o-  
 wiekpopionymi żałobcami najstar-  
 szym w Polsce uniwersytecie. Wdzięcz-  
 ść naszą dla Najdoskonalszego Daw-  
 ców dobrodziejstwa i krzewiciela oświaty jest  
 tak żywszą, jak z wszystkich ziem pol-  
 skich ta jedynie dzielnica pod dobro-  
 nym berłem Waszemu Cesarsko-  
 ślewskiemu Apostolskiej Mości cieszy  
 bezpiecznie w używaniu najdroższych  
 ludzkości skarbow: wiary narodow-  
 ościowych.

† Franciszek Toruński żoł-  
nierz polski z r. 1831, wiezion stan-  
u Kuźnie z r. 1846 — umarł 14 sier-  
pnia we Lwowie.

† Ks. Witan, proboszcz z Solca,  
umarł 17 sierpnia w Poznaniu.

† Hr. Wiktor Henryk de Bo-  
hetin jeden z weteranów naszych z  
1831 umarł 16 sierpn. w Paryżu.

† Karól Firecki, rodem z Pul-  
sawy, wychodźca z r. 1848 umarł przed  
arą miesiącami w Paryżu.

† Szymon Przestawski, je-  
den ze starszych profesorów w gimnazy-  
um Franciszka Józefa umarł we Lwo-  
w 1 września.

† Ks. Franciszek Sobiecki,  
wikaryusz obornicki, umarł 30 sierpnia.

† Dnia 29 sierpnia umarł Hr. Zy-  
gmunt Dąbski w Powińskich.

† Marya Bolewska umarła 30  
sierp. w Kościanie. —

† Hipolit Szmít, oficer z r. 1831  
umarł 1 września w Wągrowcu.

# AMERYKA

*Z San Francisco*, donoszą, że  
nie w Arizona w bliskości rzeki  
rosa, zamordowali 12stu osadników,  
i osb, składających się z kobiet  
i z sobą uprowadzili.—  
*Z Fort Ellis*, Montana Terr.  
szczą że w utarcze wojska naszego  
dyanami 13, 14 i 15 bm. zostało  
ndyanów zabitych i 60 rannych. Z  
czy zabitych zostało 4 i 14 ran-  
*Z San Francisco* dnia 22 bm.  
szczą, o odszukaniu tylko dwóch ry-  
w już niezłych z wyprawy na wie-  
Zeszłego roku udało ich się  
ndzieściesięc w północ, którzy prawdo-  
nie wszyscy zginieli.—  
Z dnia 21. na 22 bm. pochłonął  
opowie pół miasta *Keyport* N. J.  
tr jest \$ 100,000.

Publiczności. Dla ubogich udziela rały bezpłatnie a zamożniejszemu wysła lekar-  
sta Expressen. Leży także inne cho-  
roby. Mieszka:  
552 Noble Str., Chicago.

---

**J. Dankowska**  
**AKUSZERKA.**  
Oświadczam Szan. Polskiej Publi-  
cności, iż zmieniłam moje mieszkanie z  
Liberty str. Nr. 58, na  
529 Noble ulicę,  
blisko Milwaukee Ave.  
Jako praktykowna i w starym kraju  
doświ dezną.

**AKUSZERKA**  
poświęcam usługi swe jaskowej publicz-  
ności. W tym kraju praktykuję już la  
7. O szczerą życzliwość upraszam.

# ALLAN

Zupierszcz kasy  
parowców.

Telegraficzne wiadomo-  
ności o stanie kasy, co-  
go do tej linii należy,  
sich okrętów odbiera,  
nawet nazywają wty-  
dzień latowa, porą  
trzy razy w tygodniu  
znowa pora, z wszyst-  
kich punktów pomie-  
dzy Liverpool, Quebec,  
London, Baltimore, Al-  
bany, Bremen, Stettin.



# LINE.

Głównie biuro  
w Chicago Ills.  
Zerzamyż awaga oca-  
sownie sprowadzić swy-  
ch okrętów na przyje-  
dzie z Europy do Amie-  
ryki.  
Kart okrętowych  
można dostać z waga-  
skich wziętych wymienio-  
nych punktów do Chi-  
cago  
za 42 dolary.

Porozumienie informacyjne trzeba się zgłosić do **Allan & Co. Agentów 741 La-Salle Str.,**  
albo do **La Buy 558 Milwaukee Ave. CHICAGO.**

## George Muehlhaus

**No. 819**  
**MILWAUKEE**  
w bliskości Division st.  
**SKŁAD Bótbów**  
po bardzo niższej  
przekonać się za nimi gdzie indziej  
No. 819, stary No. 609.



**stary No. 609**  
**AVENUE.**  
Poleca swój wielki  
**i Trzewików**  
cenie. Przybądźcie  
kupić.  
**MILWAUKEE AVENUE.**

**Grunta Kolei Żelaznej.**

Towarzystwo Illinois Central Ko-  
lei Żelaznej ma do sprzedania po niskiej  
cenie i z łatwą wypłatą 300.000 akrów  
dobrych pólnych farmerskich gruntów,  
w południowej części Stanu Illinois —  
gdzie klimat jest umiarkowany i zdrowy.

W Radowim, Illinois jest wielka po-  
wielna kolonia z Polaków, Niemców  
i kilku Amerykanów. Dobra katolicka  
szkoła, prowadzona przez księdza Jana  
Wółwieskiego.

Po bliższe informacje trzeba się z  
głosić pod adres:

**P. Daggy, Land Commissioner,**  
**Room 11, No. 78, Michigan Avenue,**  
**CHICAGO, Ills.**

lub do  
**John B. Turchin,**  
**RADOM, Ills.**

**CHICAGO, ALTON & ST. LOUIS**

**CHICAGO KANSAS CITY & DENVER**  
Linia Kolei Żelaznej.

Przełoży godzinę przejazdu od Innej  
z Chicago do Memphis, Mobile, New Orleans  
wszystkich punktów na południe.

Najkrótsza linia do Texas prze-  
ci St. Louis.

Bez zmiany wagonów  
a Joliet, Chicago, Pontiac, Bloomington, Peoria, Jack-  
sonville, Springfield, St. Louis, Kansas City, Alton  
i Moberly.

**ZADNA INNA KOLEJ NIĘ UTRZYMUJE**

Palniana wagonów nocnych i parowozów między Chi-  
cago i Springfield, i między Chicago i St. Louis.

Restauracje w wagonie, 75 centów dziennie.

Dziennie podaje się smaczny i jest tu nocne  
wagony Pullmana na tej linii między Chicago a Kan-  
sas City.

Na tej kolei są oddzieme wagony z korytarzami  
się krzesłami, są co nie wyrzuci się zbóża, zapłaty,  
O DWIE GODZINY najkrótsza droga z Chicago  
do Kansas City, Denver, Pueblo i wszystkich punk-  
tów na zachód od rzeki Missisippi.

**ANTONI BUENERT,**  
PUBLICZNY



**NOTARJUSZ**

Przebiegająca cena  
tykietów tam i powrót (round trips) z Chicago do  
St. Louis, Hot Springs, Denver, Pueblo i wszelkich  
rezydentur Rocky Mountains.  
J. C. McMULLIN, General Superintendent, Chicago  
JAMES CHALTON, General Passenger & Ticket  
Agent, Chicago

**BRACIA SOKUP,**  
Hurtownia i częściowy  
**SKŁAD**

Biuro Kart Okręgowych, Wexsli i  
 Sciąganie Należytości,  
**No. 95, 5-th Ave.**  
**in CHICAGO.**

Wyrabia PRZEMOCONICTWA Sciąga-  
 nie SPADKOBIERSTW i Należyto-  
 ści z Niemiec, Austrii, GALICYI  
 Morawii. PASZPORTA, WEXSLE na  
 Berlin, Wieden, Pragę, Kraków i Lwów.  
 Karty Okręgowe i Bilety Kolejowe.

Cesarstwo królewski, Konsulat  
 dla Austrii, Węgier, Czołchów, Galicyi  
 Morawii i t. d.

**No. 95, 5-th Ave**  
 W biurowym Staats-Zeitung.

**August Kunkel**  
 Karawaniarz polski

**BUDULOOWYCH**  
**NARZĘDZIA**



**LEVELAND**  
**O-OPERATIVE**

**Pieców**  
 rękopisów i kuchennych z naczyńmi.  
 Piece do węgla No. 7 z wierzchniemi stalami po \$14,  
 Pokrywają blacha dachy na domach  
**289 Milwaukee Ave.**  
**CHICAGO - ILL.**

Poleca swój skład  
triumfem Szanownej  
Publiczności Polskiej po  
najtańszej cenie.

**Cor. Milwaukee  
ave & Noble  
Chicago. Ill.**

**Ayer's Cathartic Pills,**  
Pigułki Czystzące,  
Przygotowane przez:  
**Dr. J. C. Ayers & Co., Lowell Mass.**

**Chodźcie! Przonaście się!**  
**Walenty Piotrowski.**  
**Krawiec męski**  
 w **MILWAUKEE.**  
 No, 350 111 ul. kee str.  
 polecam się rodomak, zapewniając, że u-  
 biory z dobrego materji na miarę zrobione  
 nie wiała drożej sprzedaje, jak inni tan-  
 dety na w pół z baweln. Gotowe ubio-  
 ry są każdego czasu do wyboru.

Joseph Głowski  
**Notariusz Publiczny.**

Wyraja prawnie kontrakty, hipote-  
ki, testamenta i wszelkie inne dokumen-  
ta, do czego urzadu nalezaco.

Podjeinnie przesyliki pieniędze do  
targu kraju i wystawia plenipotencje do  
ciagnienia pieniedzy.

Ulatwia sprzedaz lub kupno grun-  
tów, pozyczki pieniedzy lub bezpiec-  
ne ulokowanie pieniedzy.

Na zapytania przez poczte na-  
ychmiast odpowiadam.

Jos. Głowska.

**RADOM. Włoszowa Co., III.**

Towarzystwo nielzka zapomoge w razie chotoby  
i mo spaznien domi i szynkow bezpiecznosc w  
nielowatostwie. Dyrektory Towarzystwa szochod  
do ob. Sanielwa Badry na nielowatostwo kazdego nielzka  
godziny z wywotorem, i sam zglasznie sie maia apiki  
kazi i wozowego rodzaju interesowan.

**Dla czego kupować  
Ubrania Szapowe?**

Kiedy dostaniesz podług miary zro-  
bione dobrze i modnie, z najnowszych  
materyi, n. p. spodnie od \$ 3 i wyżej  
całe ubranie od \$ 15 i wyżej — wszy-  
tko bardzo tanio — u

James R. Doolittle Jr.  
**ADWOKAT**  
No. 778, Clark Str. Izba 11

**ZMIANA MIEJSCA!**  
Szanownym wyta Kłndom, jak i ca-  
tj Publiczności oznajmiam, że moja  
Fabrykę Oetu i Marynatów  
przeniósłem do nowego budynku,  
**No. 56, N. Desplains Str.**

Bedę jak do tych czas tylko czysty  
niefalszowany Ocet fabrykować, po któ-  
ry proszę się zgłaszać.

Ma na składku znaczne przysposo-  
wienie **marynatów** (zaprawione o-  
wórki), które polecam po najprzystęp-  
niejszej cenie.

**Najle-  
pszéj  
MAKI**



Jon C. Meyer. po  
W. Słomska. najtańszej  
— MAGAZYN — cenie  
STROJOW I  
KRAWIECZYZNY 560 Mil...

Znawcy i publiczni połączam mój ma-  
zyn Stróż krawieczyzny damskiej,  
sko też skład bielizny gotowej dla Dam  
Mężczyzn, wszelkiego rodzaju, po naj-  
miarkowalszych cenach.

Podejmuję się także wszelkich obstau-  
nów dla Bractw Kościelnych, Towarzystw  
ako to: chorągwie, szary, rozety; row-  
niez ubiór ślubne dla pańien.

Wszelkie obstatunki odrabiam punktu  
tlinie według życzenia.

**442 S. HALSTED** Str.  
blisko 12 ej ulicy Chicago.

**LOOK!** Niezrównane nastreczenie!  
 Sto pięknych wizytowych kartów  
 z nazwiskiem za 45 c. 50<sup>0</sup> kartów za  
 25 c. Karty kwiatowe 25 c. tuzin.  
 Przesyłka pocztą opłaci się.  
 ADRES:  
**F. S. ANDERSON & Co. 123 5th. Ave**  
**CHICAGO ILL.**



Wedle opowiadania starego organisty Franciszka Gęzowicza spisał  
**Paweł Gawrzyński.**  
Redaktor „Daily Telegraph”,  
w INDIANAPOLIS, IND.  
Ciąg dalszy.

Coraz zwyczaj, coraz dzieje się pędzi kół po drodze, aż długie tumany kurzu snuły się poza parą jadącą jak na straconie wieszce. Michałek w duchu się przebiegał, bo inaczej nie mógł, potem zamknął oczy i polecił się opieczę wszystkim Świętym. Niech się dzieje wola Boska, westchnął z głębokości serca. O nieszczęśliwa ta godzina, w której bez wiedzy ojca wybrał się na wyprawę po żonę!

Mijały pola i łąki, rowy i drogi, a Michałek cierpiąc okrutnie od skwaru słońca, którego strzały paliły mu czoło i oczy niewyownie, wciąż siedział na szkapie trzymając się grzywy i cięch modły pożyłając do Boga o pomoc. Czy jechał ciężko, czy pół godziny, czy dzień cały, czy tydzień, on tego nie wiedział. Jemu zdawało się, że jedzie tak od wieczności, że wiecznie mu tak jechać będzie trzeba. Pożegnał się już ze światem, pożegnał z starym ojcem, którego wstrętną przed synową obecnie okazywał mu się bardzo słusznym, pożegnał się z przyszłą żoną, którą jechał szukać w sposób tak okropny.

W tem rzeki głos krzyknął: „stoj!” Koń silną ręką schwycony za cugle nagle się szarpnął, zadrgał jeszcze raz i — stanął. Michałkowi jakoś raźniej na sercu się zrobiło, zdawało mu się, że na nowo na świat się rodzi, że to, co minęło dopiero było snem okropnym, strasznym.

— A gdzie Pan Bóg prowadzi? spytał się głos, który nie znalazł ucho w łonie Michałka. Zdawało się biedakowi, że to anioł przybył mu na pomoc. — Szukam żony, — mimowolnie wypowiedział głosem, w którym się wyraźnie odbijało wzruszenie wewnętrzne.

— A czy ucieka? jakoś z żalem ciekawie nieznajomy się zapytał.

Michałek otworzył oczy, a przebiegłszy je po raz pierwszy, ujrzał przed sobą szusznego wzrostu mężczyznę w włościańskim ubiorze, którego twarz zdawała mu się być bardzo znajomą. — A dyś ja chcę sobie dopiero szukać dziewczynę, co bym się z nią żenił.

Ożwiok pokiwał głową. — Ale czemu to w takim pędzie? A czy to rzecz taka nagła? Toć jednakże, jak gdyby, czegoś Bóg broń, cały świat za wami się pali!

— Kiedy ten bestia szkap — i przypomniałszy sobie niebezpieczeństwo, któremu co dopiero uciekał, Michałek szybko zsunął się z konia i obok swego wybaczył stanął. Ożwiok przysiadł mu się ciekawie i z niejakim niedowierzaniem, aż Michałek serdecznie ścisnął mu rękę i przypatrzył się mu bliżej.

— Toć to wy Jaś Zareba z Nowych Stawów, uradowany zawał.

— A toć, Jaś Zareba kateń nie odpowiadają tenże powoli i wyrazisto. A kiedy wy mnie tak dobrze znacie to i mnie należałoby się wiedzieć, coście wy za człowiek, ba!

— Toć ja Michałek z Unistawia! krzyknął Michałek wesół. Czym to tak strasznie się odmienn?

— Ba, kateń nie, odpowiedział Zareba z przysmakiem. I to żony szukacie? dają po chwili.

— Ja chciałem jechać do was i — baknął Michałek nieśmiało. A może dalibychy mi Kasię. —

— A toć, a toć, Kasię, powoli powiedzieli Zareba. Toć możemy się rozstać, kateń. A toć pójmy do mojego domu, toć tu na drodze jakiegoś niedługo to tam gada.

— Ale szkap? zarzucił Michałek nieśmiało.

— No, trzeba wziąć do stajni, dać obroku, napoić, co się ochłodzi i co się posili. Co się posili, ba, kateń nie, co się posili.

Michałek konia wziął za cugle i powoli idąc za Zarebą razem z nim i z ogierem zaszedł do pobliskiego zabudowania wiejskiego, które było siedzibą Zarebów.

II.

Matko, zawołał jeno Kasię, bo kawaler przyjechał, — powolnym swoim sposobem zawołał Zareba na żonę, kiedy po wprowadzeniu ogiera razem z Michałkiem weszli do sieni mieszkalnego domu. — Matko zawołał Kasię!

— Zaraz idę, odezwał się głos z kuchni. I w tej chwili wyszła porządnie i obgodo ubrana niewiasta do sieni trzymająca fartuch w ręku, bo miała w nim świeże warzywo, które chciała przysłać do obiadu. Rzuciła okiem na męża i na gościa jeden raz i drugi a potem spytała:

— Bode zmiłuj się. a to co?

— Ba, kawaler przyjechał do Kasi, wyraził i dobitnie powiedział Zareba, ba, kawaler.

— Ale co to? Czy go pobili?

— To starego Michała z Unistawia, synu Michał, żono; ba, z Unistawia.

— Czy to jakie nieszczęście się stało? dalej pytała pani Zarebowa, cią-

gło z niedowierzaniem patrząc na kawalera. Michałek zezerkniął na twarz jak burak, bo o tem nawet nie pomyślał, że był zdyszony i obłany potem, że nogi pod nim się trzęsły i że ubiór jego poszarpany był niełotociwie, że koszula poplamiona była brudem a na głowie rozjeżonej bujały się niewstrzymane kapelusze włosy, jak dorastające chrósty w lesie, kiedy wiatr niemi pomiata.

— A toć, ba, powiedział Zareba, nieszczęście się stało, kateń nie. Szkap, co ubiegł i byby z nim pojechał het het aż do Ameryki, ale go przytrzymał, a toć, przy polu naszym na drodze.

Kobieta uspokoiła się widocznie i rękę białą a pulchną podała na przywitanie Michałkowi, który ją z uszanowaniem pocałował. Potem weszli do izby mieszkalnej, skromnie ale porządnie i czysto zaopatrzonej w sprzęty domowe. Tu przy białym stole zasiadli na wygodnych krzesłach i zaczęli rozmowę o Unistawiu i o tegorocznym plonie. Michałek przy tej okazji zaczął skrycie ocierać sobie chustką pot z twarzy i rękoma gładzić włosy na głowie. Matka niedosiedziła długo i z ważną nowiną pobiegła do kuchni, gdzie młoda i zgrabna Kasia niewiedząc o niczym krzątała się koło obiadu. Nie długo potem przyrządzony na prędce smaczny przekąsek z butelką dobrej wódki stanął na stole, stary począł Michałka raczyć i sam jedząc i ochoczo wziął się do dzieła, a kiedy Michałek jadł z apetytem i nie odmówił pego mu podanego kieliszka, młoda Kasia z bijącym sercem przez lekko uchylone drzwi od izdebki przysłała się kawalerowi.

Wiemy już, czemu Michałek wyjechał w drogę; wiemy też, czemu nie chciał ze sobą wziąć swatów, bo nie miał woli, aby kto w Unistawiu przedwcześnie się o tem dowiedział; wiemy dalej, jakie zamiary na przyszłość Michałek był sobie ułożył w głowie; nie będziemy więc powtarzali go o mówić przed Zarebą, który cęstem ba, atoc, kateń nie i niepotrzebnie powtarzaniem wyrazów jemu przerywał mówę.

Kiedy Michałek, wynurzywszy swe życzenia i wedle możności skreśliwszy stan rzeczy przestał, stary Zareba pokreśliwszy głową i poczęstował jeszcze raz gościa sporym kieliszkiem anyżówki, w te odezwał się słowa:

— Mój kochany Michale, atoc teraz wiem, co wy myślicie, ba, i mnie się to też podobą, że macie ochotę do mojej córki Kasi, Zarebówny, z Nowych Stawów. Jajam wam nie bronit się żenić, a toć, nie bronit, ale żęby to jeno matka chciała i dziewczucha a i wasz ojciec, boć rodzica w takiej sprawie słuchać trzeba, ba, kateń nie!

— Mój kochany panie ojciec, błagając przerwał mu Michałek, toć już i na to się zgadzam, aby o tem żona wasza i Kasia wiedziały, bo bez tego jednak obębić się nie może a potem już o tem wiedzą, ale z moim ojcem to trudna sprawa, bo on mówi, że jestem jeszcze za młody i że się boi synowej aby mu nie zaskarżyła. Jeżeli mój ojciec o tem się dowie, to całą sprawę zepsuje i nie dozwoli mi się żenić, i wszystko będzie na nic. Lepiej niech o tem nie wie.

— Matko, żonko, Marysiu, różno zawołał Zareba do kuchni, pojądo tu do nas! Pójdź prędko, żonko, Marysiu tu jest kawaler i rzecz!

Weszła pani Zarebowa uciurając ręce we fartuch i na skinięcie męża zabierała miejsce przy stole, a Michałek jeszcze raz zaczął opowiadać swoje i niemal się rozplakał, jak mu przyszło mówić o uporczywości ojca i o jego postanowieniu, że on — Michałek dopiero w roku czterdziestym powinien się żenić. Powiedzieli mi kochana pani matko, — tak wasz orzeczą zakończył, — ja bardzo rad ożeniłbym się z waszą Kasią, co teraz pocznę?

Niewiasta podumała chwilę, a potem stanowczo odrzekła:

— Co do matki waszego i waszej uczciwości trudno co mówić, wedle tego radzi córka wam damy; jeżeli będzie chciała. Inna rzecz zaś z ojcem waszym. Bez jego wiedzy ożenić wam się nie podobna, bo taka rzecz zawsze się roznieśnie przedtem choć nie domna, to z ambony przy zapowiedziach. Ale i tak na tajemne rzeczy nigdy nie przystań, bo nie potrzebuje kryć córki przed ludźmi, i niechog sobie robić takiego wystydu. Jeżeli wasz ojciec nie chce wam zapisać miejsca, to i tak będzie rada. Połowa majątku po matce i tak jest wasza i nikt jej wam nie odbierze, a kiedy nie w Unistawiu na swoim, to możecie u nas w Nowych Stawach na naszym żyć z żoną, aż ojciec wasz się namyśli albo inne nastaną warunki. O co najwięcej tu chodzi, aby ojciec o tem wiedział i nie odmówił wam błogosławieństwa. Lepiej więc, jeżeli tymczasem dacie pokój Kasi i nie rozmawiać się z nią przedaj, aż z ojcem waszym będzie ugoda, a kiedy wtenczas dziewczyna będzie chciała, z naszej strony wszelkiej pomocy możecie być pewni, bo wiemy, że ojciec w uczciwości was wychował.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

Kolonja polska.

„Kurier Noworodki” o kolonii polskiej w Arkansas pisze co następuje: „Cześć! chwała niech oddana będzie tym, którzy niezmordowaną pracę włożyli w sparcie, dobremi chęciami dla ogółu, przyczynili się do podniesienia polskich emigrantów wobec innych narodowości. Zamiarem naszym nie jest podnieść biad pojedynczym osobom, lecz oddając palną zastugi i pochwałę zacnemu Profesorowi T. Choinińskiemu, tylko powinnośc naszą spełniać.

Otoż staniem zacnego profesora doszła do skutku nowo założona kolonia polska w Arkansas. Przeszło 20 rodzin, na czele Profesor T. Choiniński ze swoją rodziną, przybyli na takową i oczekując przyszło 200 rodzin więcej, dla których gruntu już są zamówione i zadatkowane.

Musi to być przedsięwzięcie nielada a prztem i korzystne dla kolonistów, jeżeli gazety niemieckie i angielskie zwrócili swą uwagę na polską kolonię a na wet niemiecy w Chicago, St. Louis już zaczęli się zbierać ażeby także około tej kolonii się usadowić.

My z naszej strony życzymy temu młodemu szewcowi polskiego narodu, ażeby tak jak dotąd mężnie przetrwał różno zatargi i przeszkody i nadal mógł z tak dobrym rezultatem występować i wzmocniwszy się stanął jako nowy filar polityczny polskości w Ameryce.

Mając tak dobrego przywódcę jakim jest znany prof. T. Choiniński, spodziewamy się, że kolonia polska niedługo w kwitnym stanie widzieć będzie.

Z naszymi Czytelnikami z radością podzielimy się wszelkimi nowinami o kolonistach, odbieranymi w następnym czasie. A o ile tylko jest w naszej mocy do dobra teje i my przykładem się będziemy.

O warunkach kolonizacji może każdy mający zamiar iść do roli dowiedzieć się u T. Choinińskiego care of Col. W. D. Stack, Little Rock, Arkansas.” (Lub w Redakcji Gazety Polskiej w Chicago.)

O Baszybożkach.

— Gazeta Katolicka pisze: — Kościół ów wraz z gruntem, na którym stoi, nie wart i połowy owej summy. Zkąd się wzięło tam 20,000 dol. dług, jest tajemnicą, która nawet mianachy odczepienia się nie będą chcieli lub umieli rozważyć.”

Co prawda, to prawda, — ale te zagadki rozwiąż z pewnością znarzędziach, którzy niechog procentu odpłacali, chcieli sprzedać cały kościół i pieniądze wetknąć w dziurę, z którejby ani odczepienia, ani następcy Barzyńskich nie wyciągli. — A ktoż to rzadził Święta Trójca? — A ktoż to tych długów narobił, któremu nam dziś parskają w oczy? — Zmarły chwastu! (Ma się rozumieć, że to jest summa, którą Polacy przy kościele św. Trójcy złożyli, a którą zmarły chwastu! nie mogliśdź się Trójcy, o ile nam wiadomo, nie ma obecnie więcej długu, jak trzy tysiące dolarów Przyp. Red.)

A dziś kiedy się miera przebrała i pana Wicusia Barzyńskiego już trzeci raz zwijają do zdania sprawy z tej świetnej, swojej gospodarki, z wywa i zwoluje sejm, aby tenże ratował pana brata i wyciągał go z tego błota, w które wlał.

Przeciwko sejmom polskim nigdyś my nie występowali — owsem jesteśmy za nimi — ale nigdy pod przewodnictwem Barzyńskich, i ich im oddanych akcyonaryuszów i dłużników.

Bogusław Baruch.

W tych dniach odwiedził Redakcyę Gaz. Pol. k. Kończ. — Przed rokiem z powodu amnestyi carskiej, wyjechał on na Litwę odwiedzić swych rodziców, lecz gdy przybył do rodzinnego kraju, wsiadł go Moskale do więzienia, z którego jednak ujął zdołał. Obecnie po drugi raz przybył do Ameryki. Bawi teraz u ks. Rodowicza w Milwaukee. Wiemy iż dużo jeszcze polskich parafii jest bez polskiego księdza, zatem powinni się o takowego starać.

— „Fidelity Bank” w Chicago zbankrutował.

— Wśród wyjechała druga wyprawa na kolonię polską w Arkansas, w której chłwiliż zająłmy formę zjechało się 150 kolonistów, którzy wieczorem o 8 godzinie z Chicago wyjechali osiedlić się na kolonii.

Obchód Dwunastej Roczny założenia Gminy Polskiej w CHICAGO i BAL!

Na dobro Bratniej Pomocy odbędzie się W Sobotę 6 Października rb. w Sali JEDNOTY SOKOŁA. Przy ulicy TAYLOR, pomiędzy CANAL i BEACH.

Rozpocznie się o godz. 7-ej wiecz. Bilet \$ 1.00. Bez kolacyi. Biletów dostać można u ob. ob. St. Kociemskiego 240 Taylor str. u M. Kuery na rogu 18tej i Paulina ulicy — i wieczorem przy kasie do licznego współzdziału zaprasza KOMITET.

Zapisałi się na grunta i zapłacili nakoszt:

Jan Matczyski na 40 ak. 40 cent —  
Marcin Bigus na 40 ak. 40 —  
N. N. z N. na 40 ak. 75 —  
P. N. z N. na 40 ak. 40 —  
G. B. z N. na 80 ak. 75 —

Polaki maszynista naprawia rozmaite narzędzia, jak to: MASZYNY DO SZYCIA, FLINTY, REWOLWERY, ZAMKI, WISZKI ZEGARY, NACZYNNIA blaszane do kuchni i t. p.

na Skład Płeców, z wszelkimi kuchennymi NACZYNNIAMI, No. 46 Bradley Str. W bliskości Noble Str. Chicago III

Wielki maszynista naprawia rozmaite narzędzia, jak to: MASZYNY DO SZYCIA, FLINTY, REWOLWERY, ZAMKI, WISZKI ZEGARY, NACZYNNIA blaszane do kuchni i t. p.

na Skład Płeców, z wszelkimi kuchennymi NACZYNNIAMI, No. 46 Bradley Str. W bliskości Noble Str. Chicago III

Wielki maszynista naprawia rozmaite narzędzia, jak to: MASZYNY DO SZYCIA, FLINTY, REWOLWERY, ZAMKI, WISZKI ZEGARY, NACZYNNIA blaszane do kuchni i t. p.

na Skład Płeców, z wszelkimi kuchennymi NACZYNNIAMI, No. 46 Bradley Str. W bliskości Noble Str. Chicago III

Rodacy!

Wiadom wam, iż od dawnego czasu noszę się z zamiarem wydania „Historii Polskiej” napisanej przez p. J. Chodźskiego, — z dodatkiem historii Stanów Zjednoczonych, z rycinami Kościuski, Pułaskiego i Washingtona, a więc zupełnie zastoso-

wanej do nas, w Ameryce. Lecz za nakład takiej książki wymaga wielkiego kapitału, ponieważ muszą być sprawione klisze na kilkadziesiąt obrazków, — udam się więc do Szanownych Rodaków, aby przez nadesłanie dwuletniej prenumeraty za „Gazetę Polską” do wydania tego dzieła się przyłożyli — za co w nagrodę odebrali po jednej książce tej historii w mojej sprawie ze złoconym tytułkiem.

Czas był wyznaczony do 10 lipca, a ponieważ w tym czasie jest pieniędzy najtrudniej, kilkunastu tylko dwuletnią prenumeratę złożyło, — a zatem rozpoczęcie druku wstrzymanem być musiało.

Teraz powtórnie odzywam się do szanownych czytelników moich, aby raczyli przysłać mi w pomoc do wydania tak chwalebnej, oraz niezbędnej potrzebnej dzieła, przez opłacenie dwuletniej prenumeraty do 1879 r. za co każdemu ukończeniu jej, w nagrodę ją przysłać.

Pieniądze te, muszą być przysłane przed 1 szym październikiem — ponieważ od tego czasu druk „Historii Polskiej” się rozpocznie.

Najmniej tysiąc dolarów muszą być przysposobione gotówką przed rozpoczęciem druku. Spodziewam się, iż Rodacy uznają moje usiłowania i pręo: koło dobra ludu naszego — i nie pozwolą mi zaciągnąć pożyczki do wydania dzieła tego.

Zarazem, aby przedźebrać te kwoty, postanowiłem cenę książek własnego druku zniżyć, i do tego czasu sprzedawać — prawie za tę samą cenę, ile nakład kosztuje: t. j. czwartą część taryfy. — I tak — z odpłatą przesyłki:

- 1, Pośrednik polsko — angielski. 48 c.
- 2, Żółty Generał. 30 „
- 3, Rożaniec Żywy. 30 „
- 4, Ludzie leśni i wieszcze dzieci. 3 „
- 5, Wyprawa na Sybir. 3 „
- 6, Ministratura. 3 „
- 7, Gorzkie żale. 3 „
- 8, Katechizm dla dzieci. 3 „
- 9, Słub królewski. Warszawa 8 go kwietnia. 6 „
- 10, Kalambury. 8 „
- 11, Biali i Czarni. 17 „
- 12, Sennik. 11 „
- 13, Nowy Elementarz. 6 „
- 14, Gałazka ciemniowa. 30 „
- 15, Nieszporzy łacińskie. 3 „
- 16, Gabryel Holubek. 3 „
- 17, Prośwota Michalcy. 11 „
- 18, Droga krzyżowa. 8 „
- 19, Dwie smie i nieszporzy. 3 „
- 20, Buty Dziadunia. 8 „
- 21, Książka do nabożeństwa 60. 80 120 „
- 22, Książeczka Jubileuszowa. 6 „
- 23, Powinśowania. 15 „
- 24, Jan Orlik. 8 „
- 25, Arje Polskie. 24 „
- 26, Hrabia parobkiem. 8 „
- 27, Mynhausen z długim nosem 11 „
- 28, Elementarz polski większy. 22 „
- 29, Historia o Helenie ciepliwiej 11 „
- 30, Listek w śród burzy. 3 „
- 31, Dokąd idziesz. 3 „
- 32, Żywot św. Wincentego a Paulo 3 „
- 33, Kwiat niewinności. 15 „
- 34, Żywot Genowefy. 22 „

Władysław Dyniewicz.

LISTY POLSKIE NA POCCIE. 988 Dąbrowski Jan 989 Drierski J. 996 Gąkowski Tomasz 1004 Ko seek Juliusz 1005 Kowalski Antoni 1006 Krzyżanowski Stanisław 1021 Raskowicz M 1056 Wisocky R. Złoto stoi 108 1/2

Zapłacili pierwszą zaliczkę na kolonię do Redakcyi Gazety Polskiej: Jan Matczyski na 40 ak. 9,18 —  
Marcin Bigus na 40 ak. 12,24 —  
N. N. z N. na 80 — 24,48 —  
P. N. z N. na 40 — 12,24 —  
P. B. z N. na 80 — 24,48 —  
Paweł Basen 24,84 —  
Moldrawski 10,00 —  
L. Lesner 25,00 —  
A. Redzi 25,00 —  
Józef Potok II 25,00 —  
Franc. Potok 25,00 —  
Marcin Funk 25,00 —  
Jan Piel 25,00 —  
Antoni Aski 25,00 —  
August Patok 25,00 —  
Józef Kipka 25,00 —  
Marcin Szlus 25,00 —

Wielki maszynista naprawia rozmaite narzędzia, jak to: MASZYNY DO SZYCIA, FLINTY, REWOLWERY, ZAMKI, WISZKI ZEGARY, NACZYNNIA blaszane do kuchni i t. p.

na Skład Płeców, z wszelkimi kuchennymi NACZYNNIAMI, No. 46 Bradley Str. W bliskości Noble Str. Chicago III

Wielki maszynista naprawia rozmaite narzędzia, jak to: MASZYNY DO SZYCIA, FLINTY, REWOLWERY, ZAMKI, WISZKI ZEGARY, NACZYNNIA blaszane do kuchni i t. p.

na Skład Płeców, z wszelkimi kuchennymi NACZYNNIAMI, No. 46 Bradley Str. W bliskości Noble Str. Chicago III

Wielki maszynista naprawia rozmaite narzędzia, jak to: MASZYNY DO SZYCIA, FLINTY, REWOLWERY, ZAMKI, WISZKI ZEGARY, NACZYNNIA blaszane do kuchni i t. p.

na Skład Płeców, z wszelkimi kuchennymi NACZYNNIAMI, No. 46 Bradley Str. W bliskości Noble Str. Chicago III

Wielki maszynista naprawia rozmaite narzędzia, jak to: MASZYNY DO SZYCIA, FLINTY, REWOLWERY, ZAMKI, WISZKI ZEGARY, NACZYNNIA blaszane do kuchni i t. p.

na Skład Płeców, z wszelkimi kuchennymi NACZYNNIAMI, No. 46 Bradley Str. W bliskości Noble Str. Chicago III

Wielki maszynista naprawia rozmaite narzędzia, jak to: MASZYNY DO SZYCIA, FLINTY, REWOLWERY, ZAMKI, WISZKI ZEGARY, NACZYNNIA blaszane do kuchni i t. p.

na Skład Płeców, z wszelkimi kuchennymi NACZYNNIAMI, No. 46 Bradley Str. W bliskości Noble Str. Chicago III

Wielki maszynista naprawia rozmaite narzędzia, jak to: MASZYNY DO SZYCIA, FLINTY, REWOLWERY, ZAMKI, WISZKI ZEGARY, NACZYNNIA blaszane do kuchni i t. p.

na Skład Płeców, z wszelkimi kuchennymi NACZYNNIAMI, No. 46 Bradley Str. W bliskości Noble Str. Chicago III

Wielki maszynista naprawia rozmaite narzędzia, jak to: MASZYNY DO SZYCIA, FLINTY, REWOLWERY, ZAMKI, WISZKI ZEGARY, NACZYNNIA blaszane do kuchni i t. p.

na Skład Płeców, z wszelkimi kuchennymi NACZYNNIAMI, No. 46 Bradley Str. W bliskości Noble Str. Chicago III

Wielki maszynista naprawia rozmaite narzędzia, jak to: MASZYNY DO SZYCIA, FLINTY, REWOLWERY, ZAMKI, WISZKI ZEGARY, NACZYNNIA blaszane do kuchni i t. p.

na Skład Płeców, z wszelkimi kuchennymi NACZYNNIAMI, No. 46 Bradley Str. W bliskości Noble Str. Chicago III

Wielki maszynista naprawia rozmaite narzędzia, jak to: MASZYNY DO SZYCIA, FLINTY, REWOLWERY, ZAMKI, WISZKI ZEGARY, NACZYNNIA blaszane do kuchni i t. p.

na Skład Płeców, z wszelkimi kuchennymi NACZYNNIAMI, No. 46 Bradley Str. W bliskości Noble Str. Chicago III

Wielki maszynista naprawia rozmaite narzędzia, jak to: MASZYNY DO SZYCIA, FLINTY, REWOLWERY, ZAMKI, WISZKI ZEGARY, NACZYNNIA blaszane do kuchni i t. p.

na Skład Płeców, z wszelkimi kuchennymi NACZYNNIAMI, No. 46 Bradley Str. W bliskości Noble Str. Chicago III

Wielki maszynista naprawia rozmaite narzędzia, jak to: MASZYNY DO SZYCIA, FLINTY, REWOLWERY, ZAMKI, WISZKI ZEGARY, NACZYNNIA blaszane do kuchni i t. p.

na Skład Płeców, z wszelkimi kuchennymi NACZYNNIAMI, No. 46 Bradley Str. W bliskości Noble Str. Chicago III

DR. JAMES.

Spital i Zakład lekarski na rogu Franklin i Washington ul. w CHICAGO

Od pacysta zatwierdzone, aby wszystkim sekretarzem i chorobym wyłączeniem w rozmaitych omach nieść pomoc. Jest wiadomo w mieście, że Dr. James już od 24 lat w tym zawodzie pracuje i wyrobił sobie imię. Wiek i wieloletnie doświadczenie rodu go pewnym i doskonałym w leczeniu chorób złośliwych. Choroby glicowe, szkodliwy, nocne poduchy, wszelkie choroby nerwowe, wytrząs skórne i t. d. leczy w krótkim czasie i przez najdłuzsze dotąd znanie lekarstwa. Wydał książkę opisującą wszystkie wyżej wymienione choroby, którą można w ofisie dostać darmo, albo pocztą za nadaniem 10 cent. Dany, który zawiera dokładnego opisu choroby, jak ją leczyć, i jak ją uniknąć, a także otrzymać za darmo listy i plany leczenia. Wszelkie choroby, które są trudne do leczenia, są w tym dziele opisane. Przy odpowiednim sposobie są tylko z samym doktorem. Listy go można od 1-4 rocznie po 7-miej wieczorem w niedziele.

Rady lekarskie udzielane są także i w sprawie leczenia.

Ayer's Ague Cure; (Ayersa Febrę Kuracja)

Febrę i gorączkę, zanieczyszczoną febrę, ożwiebia febrę, stęgłowana febrę, niemogą gorączkę, peripetyczna i choleryczna febrę, a c., i w rzeczy samej wszystkie wymuszenia, które powstają z podłości, bagien albo szkodliwych wziewów.

Lekarstwo to było z przyniesieniem pomocy używane przez przeszło 20 lat w używaniu i rozpoznanie tegoż używano z wszystkich stron dołą racjonalną. Zauważono, że ten środek nie powraca nigdy, jeśli podobną chorobę od nowa się nie nabawi.

Lekarstwo to jest podobne do roślin, prawdziwie niegłębokie na febrę i gorączkę dla Zsada i na zanieczyszczenie i febrę dla Polidnia.

Ayer's Ague Cure wyprzedza wszystkie inne środki, które były używane do leczenia febrę i gorączkę. W rzeczy samej, gdzie zapalenie jest w wątrobie lub w kostkach, przynosi wielką ulgę, zwolnia z choroby, która nie ustąpi.

Nie jeden został w ten sposób wyzdolony i zawsze jest zdrow, każdy kto z wyjątkiem choroby, wyzdolony szanuje. Podkreślono, domy prywatne, powiały być w to lekarstwo zabezpieczone, aby w przypadkach febrę i gorączkę, które się nie uleczają. Głównie słabaci, które są skłonne do wpływu piculowego bywa używane przez lekarstwo.

Na Złoty i Włoty jest najwybitniejszą z wszystkich innych.

WYKOSKALANE U Dr. J. C. AYER & Co., Lowell, Mass., Praktycznym i Analitycznym chemik. Sprzedawane we wszystkich aptekach.

Dr. A. Jakubowski Leczy choroby wewnętrzne i zewnętrzne. Biednym udziela rady bezpłatnie. 691 Milwaukee Ave. Chicago - - III.

M. GOLTSZCH, Praktyczny KAPELUSZNIK II W. RANDOLPH Str., CHICAGO, - - ILLINOIS.

Kapelusze czyste, farbuję i reperuję. TANIE LOTY Po \$100